

PÚBLICO

Índice AI: ASA 17/28/99/s

12 de agosto de 1999

Más información (actualización núm. 3) sobre EXTRA 77/98 (EUR 57/12/98/s, del 15 de octubre de 1998) y sus actualizaciones (EUR 57/02/99/s, del 15 de febrero de 1999 y EUR 57/04/99/s, del 9 de junio de 1999) - Tortura, preocupación por la salud, juicio sin garantías y temor de ejecución

REPÚBLICA POPULAR DE CHINA

**Zulikar Memet (también conocido como Zulfikara Memet)
Hemit Memet (también conocido como Khamit Memet), de 28 años
Seidakhmet Memet
Kasim Mapir
Ilyas Zordun**

Según nuevos informes recibidos por Amnistía Internacional, Zulikar Memet ha sido condenado a muerte a pesar de haber denunciado ante el tribunal que había «confesado» bajo tortura y de haber mostrado las señales de tortura.

Según la ley china, estas denuncias de tortura deben ser investigadas y normalmente el juicio debe suspenderse hasta que se conozca el resultado de la investigación. Al condenar a muerte a Zulikar Memet, el tribunal que lo juzgó, de la Región Autónoma Uigur del Sin-kiang (XUAR) de la República Popular de China, parece haber hecho caso omiso de las denuncias del acusado y de los requisitos de la ley.

La información recibida indica que Zulikar Memet fue condenado a muerte el 25 de julio de 1999 (no el 25 de junio, como se había informado) por el Tribunal Intermedio del Pueblo de la prefectura de Ili. Su hermano Hemit Memet y otros ocho uigures cuya identidad se desconoce también fueron condenados a la pena capital, presumiblemente en las mismas fechas. No se sabe si han recurrido la sentencia. Otro de los hermanos de Zulikar, Seidakhmet Memet, que lleva detenido desde febrero de 1999, fue condenado a seis años de cárcel. Según los informes, fue acusado de ayudar a esconderse a «separatistas» (nacionalistas).

Se desconocen los cargos por los que Zulikar Memet ha sido condenado a muerte. Detenido el 4 de abril de 1998, tanto él como su hermano Seidakhmet fueron acusados inicialmente, según los informes, de «ayudar a separatistas» a esconderse o escapar, cargo que habitualmente se castiga con una pena relativamente suave. Sin embargo, tras devolver las autoridades de Kazajstán a su hermano Hemit Memet a China en febrero de 1999, el caso de Zulikar se reabrió y éste, según los informes, fue torturado y obligado a confesarse culpable de nuevos cargos. Según fuentes no oficiales, durante el juicio negó todas las acusaciones y afirmó ante el tribunal que había sido brutalmente torturado para obligarlo a autoincriminarse y a firmar una «confesión». Los informes indican que Zulikar mostró las señales de su tortura, entre ellas la falta de uñas, arrancadas durante las sesiones de tortura.

Según los informes, Zulikar Memet y Seidakhmet Memet tienen muchos problemas de salud como consecuencia de las torturas y de las condiciones de prisión. Ambos están reclusos en la cárcel de Yengi Hayat, en la ciudad de Gulja (*Yining*), prefectura de Ili (Región Autónoma Uigur del Sin-kiang). Las condiciones de reclusión de Hemit Memet, en régimen de incomunicación y aislamiento en la cárcel de la prefectura de Ili, son también muy duras. Según los informes, también él ha sido torturado.

Se desconoce aún la suerte que han corrido Kasim Mapir e Ilyas Zordun. Se teme que puedan ser dos de las diez personas condenadas a muerte el mes pasado. Ambos fueron detenidos por las autoridades kazajstanas en la

frontera, cuando trataban de salir de China junto con Hemit Memet. Tras pedir asilo político en Kazajstán, los tres fueron devueltos a China por las autoridades kazajstanas en febrero de 1999.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, télex, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en inglés o en su propio idioma:

- instando a las autoridades a que suspendan la ejecución de Zulikar Memet, Hemit Memet y otros condenados a muerte en la prefectura de Ili (Región Autónoma Uigur del Sin-kiang) en julio de 1999;
- expresando su preocupación por los informes según los cuales Zulikar Memet y otros encausados fueron torturados para que confesaran y que el Tribunal Intermedio del Pueblo de la prefectura de Ili hizo caso omiso de las denuncias de tortura de Zulikar Memet, violando así la ley china;
- instando a las autoridades a que concedan a Zulikar Memet y los otros encausados un nuevo juicio, público y con las debidas garantías, que se desarrolle de acuerdo a las normas internacionales sobre garantías en los juicios, y que de lo contrario los pongan en libertad;
- instando a las autoridades a que abran una investigación imparcial sobre las denuncias de tortura, den a conocer públicamente sus resultados y pongan a los torturadores a disposición judicial;
- expresando su preocupación por el hecho de que muchos presos políticos de la Región Autónoma Uigur del Sin-kiang han sido condenados tras juicios rápidos y cada vez hay más indicios de que sus condenas se han basado principalmente en confesiones extraídas bajo tortura.

LLAMAMIENTOS A:

Primer Ministro de la República Popular de China

ZHU Rongji Zongli

Guowuyuan

9 Xihuangchenggenbeijie

Beijingshi 100032

República Popular de China

Télex: 210070 FMPC CN o 22478 MFERT CN

Telegramas: Premier Zhu Rongji, Beijing, China

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Fiscal General de la Fiscalía Suprema del Pueblo de la República Popular de China

HAN Zhubin Jianchazhang

Zuigao Renmin Jianchayuan

147 Beiheyang Dajie

Donganmen, Dongchengqu

Beijingshi 100726

República Popular de China

Télex: 210070 FMPC CN o 22478 MFERT CN

(escriban: Please forward to the Procurator-General)

Telegramas: Procurator-General of the Supreme People's Procuratorate, Beijing, China

Tratamiento: Dear Procurator-General / Señor Fiscal General

Presidente del Tribunal Superior del Pueblo de la Región Autónoma Uigur del Sin-kiang

Abdurehim Kadeer Yuanzhang

Xinjiang Weiwuer Zizhiqu Gaoji Renmin Fayuan

Wulumuqishi, Xinjiang Weiwuer Zizhiqu

República Popular de China

Telegramas: President of the Xinjiang Uighur Autonomous Regional High People's Court, Wulumuqi, Xinjiang Weiwuer Zizhiqu, China

Tratamiento: Dear President / Señor Presidente

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Secretario del Comité del Partido de la Región Autónoma Uigur del Sin-kiang

WANG Lequan Shuji

Xinjiang Weiwuer Zizhiqu Zhonggong Weiyuanhui

Wulumuqishi

Xinjiang Weiwuer Zizhiqu

República Popular de China

Telegramas: Secretary of the Regional Party Committee, Wulumuqi, Xinjiang Weiwuer Zizhiqu, China

Tratamiento: Dear Secretary / Señor Secretario

y a los representantes diplomáticos de la República Popular de China acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 9 de septiembre de 1999.